

GP.21.B.00



GENERATORE DI VAPORE

Alimentazione elettrica	230 V / 50 Hz
Resistenza caldaia	1.800 W
Pressione massima	5 BAR
Caldaia inox AISI 304	4 mm
Capacità nominale caldaia	5 litri
Peso	15 Kg
Dimensioni	27x40x40h
Tappo c/valvola sicurezza	
Valvola c/regolazione vapore	
Spia a led fine acqua	
Spia a led pressione minima	
Spia a led per pressione massima	
Spia livello acqua	
Arresto fine acqua	
Sonda livello acqua min./max.	

Il generatore di vapore produce vapore umido a 5 con un consumo di energia assolutamente limitato. La macchina è completa di caldaia inox (AISI 304) e di rubinetto posto sotto la caldaia che ne permette il lavaggio. Tutte le funzioni sono protette da circuiti di controllo tali da garantire la massima sicurezza di funzionamento. La macchina è conforme alla normativa PED 97/23 (Pressure Equipment Directive). Il riempimento dell'acqua in caldaia è manuale.

Steam cleaner

Supply	230V / 50 Hz
Boiler heating element	1.800 W
Max. pressure	5 BAR
AISI 304 stainless tank	4 mm
Rated tank capacity	5 litres
Weight	15 Kg
Dimensions	27x40x40 h
Cap with safety valve	
Steam control valve	
End water warning light	
Minimal pressure warning light	
Maximal pressure warning light	
Water level spy-hole	
No water cut-out	
Min./max. water level probe	

Générateur à vapeur

Voltage	230V / 50 Hz
Résistance chaudière	1.800 W
Pression maximale	5 BAR
Chaudière en acier AISI 304	4 mm
Capacité nominale chaudière	5 litres
Poids	15 Kg
Dimensions	27x40x40 h
Bouchon avec soupape de sécurité	
Soupape de régulation vapeur	
Témoin fin eau	
Témoin pression min	
Témoin pression max	
Témoin niveau eau	
Arrêt fin eau	
Sonde niveau eau min./max	

Dampfstrahlgerät

Spannung	230V / 50 Hz
Heizleistung	1.800 W
Maximaler Druck	5 BAR
AISI 304 Tankstärke	4 mm
Tankinhalt	5 lt
Gewicht	15 Kg
Abmessungen	27x40x40 h
Verschlusskappe mit Sicherheitsventil	
Ventil zur Dampfregulierung	
Warnlampe bei niedrigem Wasserstand	
Warnlampe bei minimalem Druck	
Warnlampe bei maximalem Druck	
Wasserstand Türspion	
Trockenlauf-Schutzschalter	
Min./Max. Wasserstandsmessung	

Generador de vapor

Alimentación	230V / 50 Hz
Resistencia caldera	1.800 W
Presión max	5 BAR
Caldera inoxidable AISI 304	4 mm
Capacidad nominal de la caldera	5 lt
Peso	15 Kg
Medidas	27x40x40 h
Presostato	
Valvula de regulación vapor	
Testigo final agua	
Testigo presión mínima:	
Testigo presión máxima:	
Nivel agua-hoyos espía	
Parada final agua	
Sonda nivel min. max	



STEAM CLEANER

The steam cleaner generates steam on 5 Bar with a considerable energy saving. The units has a stainless steel tank (AISI 304 type) and a drain cock allowing the tank cleaning. All functions are protected by a checking circuit assuring the maximal safety of working. The unit complies with PED 97/23 Standard (Pressure Equipment Directive). Water filling is manual.



GÉNÉRATEUR À VAPEUR

Le générateur à vapeur produit vapeur humide à 5 Bar avec une consommation d'énergie absolument limitée. L'appareil a une chaudière en acier inoxydable (AISI 304) et de un robinet sous la chaudière qui en permet le nettoyage. Toutes les fonctionnes sont protégés par des circuit de contrôles qui garantissent la sécurité de fonctionnement la plus grande. L'appareil est conforme à la Loi PED 97/23 (Pressure Equipment Directive). Le remplissage de l'eau est manuelle.



DAMPFSTRAHLGERÄT

Das Dampfstrahlgerät liefert wahlweise feuchten Dampf oder heißes Wasser bei 5 bar. Das Gerät verfügt über einen Edeltank, Magnetventil, Durchflussregler, elektronische Wasserstandsmessung, Druckkontrolle und elektronisches Check-up. Die Befüllung mit Wasser erfolgt manuell. Der Tank kann innen gereinigt werden.



GENERADOR DE VAPOR

El generador de vapor produce vapor húmedo a 5 bar, con un consumo de energía limitado. La máquina está completa con caldera de acero inoxidable (AISI 304) y un toque en virtud permite de lavar la caldera. Todas las funciones están protegidos por los circuitos de control para la máxima seguridad de la operación. La máquina está en conformidad con la ley 97/23 PED (Pressure Equipment Directive). El llenado de agua en la caldera es manual.